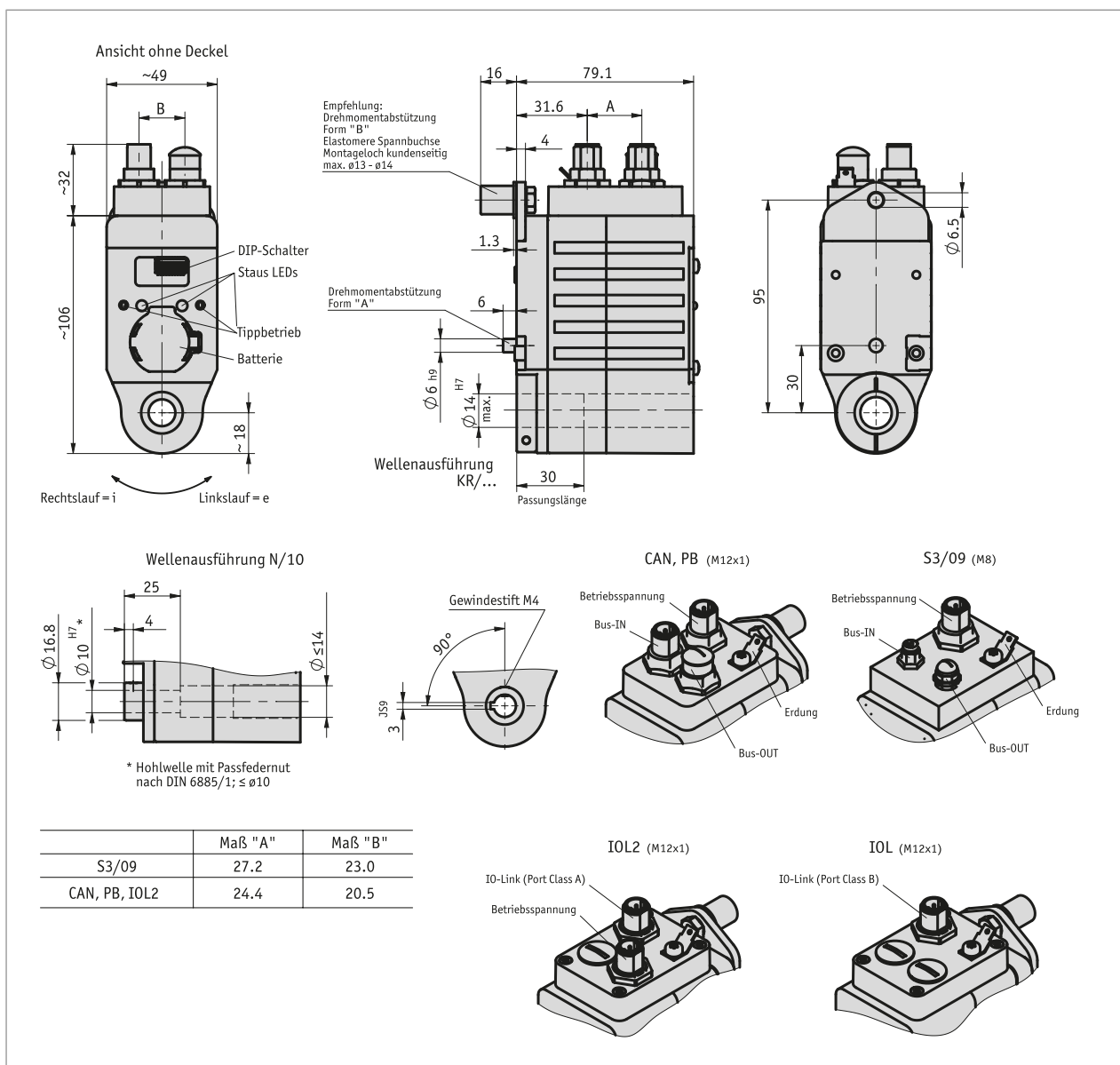


### Profil

- platzsparende, einfache Montage
- durchgehende Hohlwelle bis max.  $\varnothing 14$  mm
- bürstenloser 50 W, 24 V EC-Motor mit hoher Lebensdauer
- integrierte Leistungs- und Steuerelektronik mit Verpol- und Überlastschutz
- integrierter Absolut-Positionsgeber auf Abtriebswelle
- Schnittstellen CANopen, Profibus-DP, RS485/SIKONETZ5 oder IO-Link
- IO-Link wahlweise mit 1 Kabel oder 2 Kabel Schnittstelle
- Industrie 4.0 ready



### Mechanische Daten

Merkmal	Technische Daten	Ergänzung
Welle	Stahl brüniert	
Gehäuse	Aluminium/Zinkdruckguss	Elektrostatische Entladung (E.S.D)
Nennmoment/-drehzahl	3.2 Nm bei 100 min <sup>-1</sup>	i = 48
	1.6 Nm bei 200 min <sup>-1</sup>	i = 24
Betriebsart	Aussetzbetrieb S3: 25 % ED, 10 min.	EN 60034-1
Gewicht	~1.2 kg	

### Elektrische Daten

Merkmal	Technische Daten	Ergänzung
Betriebsspannung	24 V DC ±10 % 24 V DC ±10 %	verpolsicher, Endstufe verpolsicher, Steuerung (nur CAN, PB, S3/09, IOL, IOL2)
Leistungsaufnahme	58 W	Endstufe
Batterie	CR2477N, 3 V Lithium, 950 mAh	
Lebensdauer Batterie	~5 Jahr(e)	je nach Umgebungsbedingungen
Parameterspeicher	10 <sup>5</sup> Zyklen	gilt auch für Kalibriervorgänge
Nennstrom	2.4 A ±10 % <100 mA bei 24 V DC (Steuerung)	bei max. zul. Drehmoment (Endstufe) nur CAN, PB, S3/09, IOL, IOL2
Statusanzeige	2 LEDs	
Tasten	Tipptasten	für Einrichtbetrieb
Busanschluss	CANopen Profibus-DP SIKONETZ5 IO-Link, IOL IO-Link, IOL2	galvanische Trennung der Schnittstelle galvanische Trennung der Schnittstelle galvanische Trennung der Schnittstelle galvanische Trennung zwischen Betriebsspannung, Endstufe und Steuerung galvanische Trennung zwischen Betriebsspannung, Endstufe und Steuerung
Anschlussart	2x M12-Steckverbinder (A-kodiert) 2x M12-Steckverbinder (B-kodiert) 2x M8-Steckverbinder 1x M12-Steckverbinder (A-kodiert) 1x M12-Steckverbinder (A-kodiert) Erdung über Flachstecker 6.3 mm	5-polig, 1x Buchse, 1x Stift (CAN) 5-polig, 1x Buchse, 1x Stift (PB) 4-polig, 1x Buchse, 1x Stift (S3/09) 4-polig, 1x Stift (CAN + PB + S3/09 + IOL2) 5-polig, 1x Stift (IOL + IOL2)

### Systemdaten

Merkmal	Technische Daten	Ergänzung
Auflösung	1600 Inkremente/Umdrehung	
Systemgenauigkeit	±0.8 °	unidirektional
Wiederholgenauigkeit	±1 Inkrement(e)	unidirektional / bidirektional
Verfahrbereich	±8182 Umdrehung(en)	
Ausfallrate	21.4 Jahr(e) 21.2 Jahr(e) 21.9 Jahr(e) 26.8 Jahr(e) 26.9 Jahr(e)	CAN, bei 60 °C (MTBF) nach SN 29500 PB, bei 60 °C (MTBF) nach SN 29500 S3/09, bei 60 °C (MTBF) nach SN 29500 IOL, bei 60 °C (MTBF) nach SN 29500 IOL2, bei 60 °C (MTBF) nach SN 29500

### Umgebungsbedingungen

Merkmal	Technische Daten	Ergänzung
Umgebungstemperatur	0 ... 45 °C	
Lagertemperatur	-20 ... 60 °C	
Höhe über NHN	2000 m	
relative Luftfeuchtigkeit		Betauung nicht zulässig
EMV	EN 61800-3, zweite Umgebung EN 61800-3, C3	Störfestigkeit / Immission, geschirmte Leitung erforderlich Störaussendung / Emission
Schutzart	IP50 / IP54 / IP65	EN 60529, bei montierten Gegensteckern
Schockfestigkeit	500 m/s <sup>2</sup> , 11 ms	EN 60068-2-27
Vibrationsfestigkeit	≤100 m/s <sup>2</sup> , 5 ... 150 Hz	EN 60068-2-6

### Anschlussbelegung

#### ■ Betriebsspannung

Belegung	PIN
+UB	1
GND	2
PE	3

#### ■ S3/09

Signal	PIN
DÜB/TxRx-	1
DÜB/TxRx+	2
nc	3
SGND	4

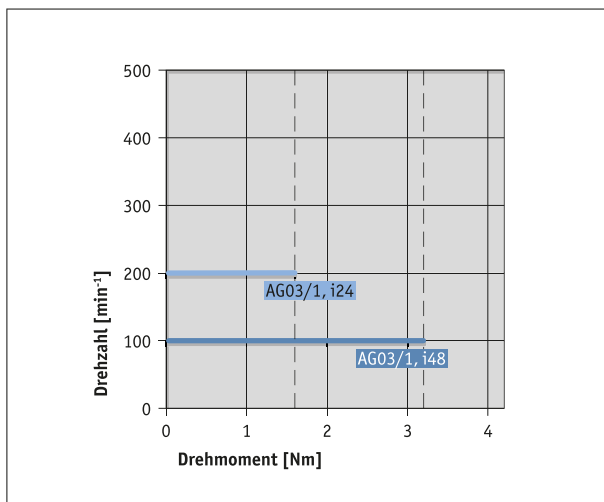
#### ■ PB, CAN

PB	CAN	PIN
nc	nc	1
BUS A	nc	2
nc	CAN_GND	3
BUS B	CAN_H	4
nc	CAN_L	5

#### ■ IOL, IOL2

IOL	IOL 2	PIN
L+ (+UB Steuerung)	L+ (+UB Steuerung)	1
P24 (+UB Endstufe)	nc	2
L- (GND Steuerung)	L- (GND Steuerung)	3
C/Q	C/Q	4
N24 (GND Endstufe)	nc	5

### Leistungskurve



### Industrie 4.0

Der Datenaustausch mit den Stellantrieben beschränkt sich in den meisten Fällen auf den Austausch der Prozessdaten. Neben den Prozessdaten bieten intelligente Antriebe Zusatzinformationen, die für die Zustandsüberwachung „Condition Monitoring“ bis hin zur vorausschauenden Wartung „Predictive Maintenance“ ausgewertet werden können:

Prozessdaten	Smart Value	Smart Function
Istposition	Temperatur	Überlast, Umgebungstemperatur
Zielposition	Strom	Drehmoment, Überlast
Geschwindigkeit	Spannung Last Spannung Steuerung	Spannungsabfall, Leitungsbruch
	On/-Off Time	Betriebsdauer
	Batteriespannung	Planung Batteriewechsel

### Bestellung

#### ■ Bestelltabelle

Merkmal	Bestelldaten	Spezifikation	Ergänzung	
Übersetzung	A	48	i = 48	
		24	i = 24	
Schutzart	B	IP50	IP50	
		IP54	IP54	
		IP65	IP65	
Wellenausführung/Durchmesser	C	KR/14	Klemmring, ø14 mm	
		KR/12	Klemmring, ø12 mm	
		N/10	Passfedernut JS9 DIN 6885/1 ø10 mm	
Drehmomentstütze	D	A	Bolzen, ø6 mm	
		B	Lasche	inkl. Elastomerbuchse
Feldbus	E	CAN	CANopen	
		PB	Profibus-DP	Profidrive
		S3/09	RS485/SIKONETZ5	
		IOL	IO-Link, 1 Stecker Version	
		IOL2	IO-Link, 2 Stecker Version	

#### ■ Bestellschlüssel



#### Lieferumfang:

AG03/1, Kurzanleitung



#### Zubehör finden Sie:

Easy Touch Control ETC5000  
 Kabelverlängerung KV04S1  
 Kabelverlängerung KV04S2  
 Programmiersoftware ProTool DL  
 Übersicht, Gegenstecker  
 Gegenstecker, Profibus IN, 5-polig, Winkelbuchse  
 Gegenstecker, Profibus OUT, 5-polig, Winkelstift  
 Gegenstecker, CANopen IN, IOL IN, IOL2 IN, 5-polig, Winkelbuchse  
 Gegenstecker, CANopen OUT, 5-polig, Winkelstift  
 Gegenstecker, Betriebsspannung, 4-polig, Winkelbuchse  
 Gegenstecker, Betriebsspannung, 4-polig, Buchse  
 Gegenstecker, Profibus IN, 5-polig, Buchse  
 Gegenstecker, Profibus OUT, 5-polig, Stift  
 Gegenstecker, CANopen IN, IOL IN, IOL2 IN, 5-polig, Buchse  
 Gegenstecker, Bus IN, 4-polig, Buchse  
 Gegenstecker, Bus OUT, 4-polig, Stift  
 Gegenstecker, CANopen OUT, 5-polig, Stift

[www.siko-global.com](http://www.siko-global.com)  
[www.siko-global.com](http://www.siko-global.com)  
[www.siko-global.com](http://www.siko-global.com)  
[www.siko-global.com](http://www.siko-global.com)  
[www.siko-global.com](http://www.siko-global.com)  
 Bestellschlüssel 82804  
 Bestellschlüssel 82805  
 Bestellschlüssel 83006  
 Bestellschlüssel 83007  
 Bestellschlüssel 83091  
 Bestellschlüssel 83526  
 Bestellschlüssel 83991  
 Bestellschlüssel 83992  
 Bestellschlüssel 84109  
 Bestellschlüssel 84209  
 Bestellschlüssel 84210  
 Bestellschlüssel 84732